



**Výročná správa o činnosti a hospodárení
poskytovateľa sociálnych služieb
za rok 2019**

Prievidza, jún 2020

OBSAH

<i>1. Identifikácia poskytovateľa sociálnych služieb</i>	<i>1</i>
<i>2. Cieľ, poslanie a vízia Domova pre seniorov Jah jireh</i>	<i>2</i>
<i>3. Prevádzkové podmienky poskytovateľa sociálnych služieb</i>	<i>3</i>
<i>4. Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb</i>	<i>7</i>
<i>5. Personálne zloženie, organizačná štruktúra, zmeny a nové zloženie orgánov OZ</i>	<i>8</i>
<i>6. Odborné školenia zamestnancov</i>	<i>9</i>
<i>7. Prehľad poskytovaných a zabezpečovaných sociálnych služieb v kalendárnom roku</i>	<i>9</i>
<i>8. Integrované programy</i>	<i>13</i>
<i>9. Záujmové činnosti</i>	<i>14</i>
<i>10. Pohybové cvičenia</i>	<i>17</i>
<i>11. Tréning pamäti a koncentrácie</i>	<i>18</i>
<i>12. Ďalšie aktivity</i>	<i>19</i>
<i>13. Duchovná oblasť</i>	<i>23</i>
<i>14. Kultúrne a spoločenské aktivity</i>	<i>25</i>
<i>15. Ročná účtovná uzávierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých, stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie</i>	<i>30</i>

1. IDENTIFIKÁCIA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

<u>Názov organizácie:</u>	<i>Domov pre seniorov Jah jireh</i>
<u>Sídlo:</u>	<i>Nábřežie sv. Metoda 120/14, Prievidza 971 01</i>
<u>Právna forma:</u>	<i>Občianske združenie</i>
<u>Zakladateľ:</u>	<i>OZ Jah jireh Prievidza</i>
<u>IČO:</u>	<i>50508067</i>
<u>Štatutárny zástupca:</u>	<i>JUDr. Lubomír Müller</i>
<u>Forma sociálnej služby:</u>	<i>Celoročná pobytová</i>
<u>Druh poskytovanej soc. služby:</u>	<i>Zariadenie pre seniorov</i>
<u>Prijímatelia soc. služby:</u>	<i>Seniori</i>
<u>Kapacita zariadenia:</u>	<i>14 miest</i>
<u>Predmet činnosti:</u>	<i>Odborné činnosti:</i> pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia <i>Obslužné činnosti:</i> ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva <i>Ďalšie činnosti:</i> úschova cenných vecí, kultúrno-spoločenské aktivity, záujmové činnosti, individuálne a skupinové aktivity, (výber a počúvanie hudby, maľovanie, pracovné činnosti, čítanie), tréning pamäti, mobilizačné a stabilizačné cvičenia z oblasti fyzioterapie, všeobecno-vzdelávacie aktivity, vzdelávanie a rozširovanie poznatkov v oblasti duchovnej literatúry, zabezpečovanie duchovných potrieb
<u>Kontakty:</u>	www.jahjireh.sk 046/5433196 dps@jahjireh.sk
<i>Domov pre seniorov bol založený Občianskym združením Jah jireh 02.09.2016. V registri poskytovateľov sociálnych služieb je zapísaný od 01.02.2017, sociálnu starostlivosť začal poskytovať od 02.02.2017.</i>	

2. Cieľ, poslanie a vízia Domova pre seniorov Jah jireh

Medzinárodné združenie Domovov Jah jireh, ktorého súčasťou je i naše OZ Jah jireh v Prievidzi, poskytuje láskyplnú starostlivosť tým, ktorí potrebujú pomoc keď pribúdajú roky, zhoršuje sa ich zdravotný stav a opúšťa ich predchádzajúca sila a schopnosti.

Jah jireh - Prievidza je zariadenie pre seniorov, ktoré prináša na Slovensko vyšší štandard sociálnych služieb pre seniorov. Naš Domov je určený tým, ktorí chcú žiť plnohodnotný život, je tiež rozumným a vhodným riešením ako zabezpečiť kvalitnú a zodpovedajúcu starostlivosť a komfort pre ľudí v seniorskom veku.



Cieľom Domova pre seniorov Jah jireh je poskytovať osobitnú starostlivosť ľuďom, ktorí takúto starostlivosť potrebujú a aj si ju želajú. Zmyslom tejto starostlivosti je zabezpečiť prostredie, v ktorom by sa zostarnutí cítili milovaní a opatrovaní – jednoducho vytvoriť im atmosféru domova a pohody. Tak môžu títo vekom starší, okrem fyzickej a psychickej starostlivosti dostávať aj ďalšiu potrebnú podporu.

Prioritou poskytovania sociálnych služieb v našom zariadení je aktívny záujem o človeka pri zachovávaní jeho sebaúcty, dôstojnosti, možnosti spolurozhodovania a akceptácia i podpora jeho schopností a možností. Ústredným cieľom poskytovania sociálnych služieb v našom

zariadení je pomoc *konkrétne*mu človeku s jeho ľudskou hodnotou a dôstojnosťou v situácii, keď je odkázaný na pomoc iných.

Dôležitým cieľom práce v Domove Jah jireh je tiež poskytovať zamestnancom potrebný *Zdroj profesionálnej podpory*, ktorý napomáha nielen k ich profesionálnemu rozvoju, ale aj ochrane pomáhajúceho pracovníka voči syndrómu vyhorenia.

Poslaním Domova Jah jireh je získať u rezidentov pocit a dôveru, že personál zariadenia je orientovaný na ich potreby, či prania a teda pri odkázanosti na pomoc iných sa nemusia obávať zveriť do rúk profesionálov. Pocit a dôvera, že nie sú len objektom činnosti nášho zariadenia, ale predovšetkým partnerom v rámci poskytovania služieb. *Poslaním našej práce* (spolupráce) je umožniť rezidentom prežívanie aktívnych a dôstojných seniorských rokov, podporovať ich sebestačnosť, nezávislosť, duchovnú sviežosť a motiváciu k spoločensky aktívnemu životu. Vytvárať podmienky pre plnohodnotný a harmonický život spojený s udržiavaním rodinných väzieb, podporovať ich schopnosti, zručnosti a vedomosti, zachovávať vlastnú identitu, osobnú integritu, osobnú nezávislosť a ľudskú individualitu.

Vízia nášho Domova spočíva predovšetkým v sústavnom a systematickom vzdelávaní zamestnancov v oblasti prístupov, metód a foriem práce, ktoré uplatňujú systém kvality ako nástroj celkového zlepšovania všetkých činností a zároveň predikujú sociálne citlivých a odborne pripravených ľudí, ktorí sú nositeľmi nových trendov uplatňujúcich vo svojej každodennej praxi.

3. Prevádzkové podmienky poskytovateľa sociálnych služieb

Budova Domova pre seniorov Jah jireh bola v minulých rokoch penziónom pre hostí (Vila Tereza), pričom v lete 2016 prešla úpravami, ktorými bola vhodne upravená a prispôbena pre poskytovanie sociálnych služieb rezidentom v rámci odkázanosti na sociálnu službu.



Zariadenie je umiestnené v príjemnej oblasti rodinných domov. Vonkajší exteriér aj vnútorný interiér budovy sú upravené s prihliadnutím na rôzne pohybové obmedzenia klientely, teda bezbariérovo. Budova má prízemie a jedno poschodie. Pohyb na poschodie zabezpečuje stoličkový výťah.



V zariadení sa nachádza 6 jednolôžkových izieb, 1x dvjlôžková izba pre manželský pár a tri apartmány. Ku každej izbe prislúcha vlastná kúpeľňa a toaleta, apartmány pozostávajú z dvoch samostatných izieb so spoločnou kúpeľňou a toaletou. Celkovo teda 12 samostatných izieb a 1 dvjlôžková. Poskytujeme teda možnosti, pričom je dodržaný štandard bývania každého rezidenta v samostatnej jednolôžkovej izbe a manželský pár spolu v dvjlôžkovej izbe.

Rezident prichádza do zariadenia, kde má samostatnú izbu s vybavením: šatník, priestranný stôl, stolička, nočný stolík, posteľ, TV. V celej budove je k dispozícii Wifi. K izbe prislúcha samostatná kúpeľňa – sprchový kút, príp. vaňa a toaleta. Každá izba je vybavená klimatizáciou. Rezident má možnosť doplniť si základné vybavenie izby predmetmi a vecami z domova, ktoré mu toto prostredie budú čo najviac pripomínať.



Záujmovej a spoločenskej činnosti ako aj individuálnym spoločenským potrebám sa môžu rezidenti venovať v spoločnej miestnosti na prízemí. Táto zóna im ponúka aj ďalšie široké možnosti osobnej realizácie v rámci rôznych ďalších druhov činností – pracovnej, tvorivej, spoločenskej, vzdelávacej, duchovnej a pod. V danom priestore je tiež umiestnený krb, ktorý ponúka možnosti relaxu v zimných mesiacoch, nakoľko príjemné teplo blahodarne pôsobí na telesné i duševné zdravie, čo naši rezidenti radi využívajú. V prízemnej časti je ďalej umiestnená

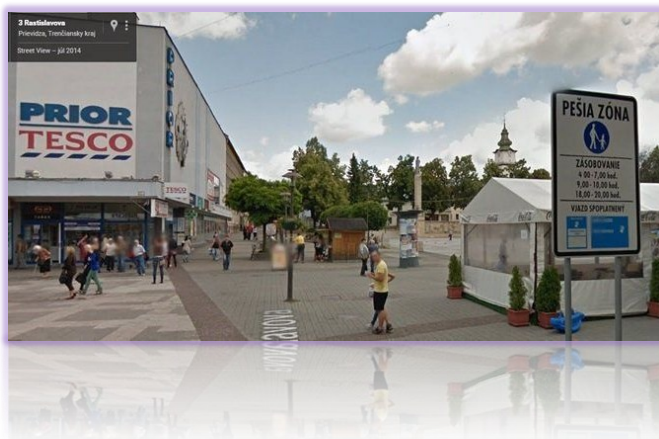
recepčia, pracovné miestnosti, kuchyňa a jedáleň. V jedálenskom priestore sa nachádza veľké pestrofarebné akvárium, ktoré dotvára pocit príjemného prostredia a oddychu. Ostatné prevádzkové miestnosti (pracovňa, kotolňa, sklad) sú umiestnené v suteréne.



Počas nepriaznivého počasia je zónou oddychu a relaxu aj zimná záhrada, v ktorej naši rezidenti radi trávia voľné chvíle i posedenia s príbuznými.



Integrovanosť zariadenia v prostredí je dostatočná, čo umožňuje dostupnosť rôznych typov služieb ako napr. hypermarket, obchod s odevami, kaderníctvo, cukráreň, zubná ambulancia, zastávka MHD. V rámci kratšej prechádzky je možné zájsť do centra mesta s nákupným strediskom, ale aj zónou oddychu v príjemnom prostredí mestskej fontány, kde naši seniori radi oddychujú. Tieto možnosti súvisia tiež s nadviazaním a rozvíjaním rôznych typov sociálnych kontaktov. Zariadenie je vhodne integrované v rámci komunity, klient sa môže do zariadenia dostať rýchlo a pohodlným spôsobom. Zariadenie participuje na zabezpečení ďalších služieb pre svojich klientov (kadernícke služby, pedikúra atď).



4. Štruktúra prijímateľov sociálnej služby

Domov pre seniorov Jah jireh má v súčasnosti vytvorené podmienky pre poskytovanie celoročnej pobytovej sociálnej služby pre **14 prijímateľov**.

Pohyb prijímateľov sociálnej služby za rok 2019:

január	13 klientov (9 žien, 4 muži)
február	14 klientov (9 žien, 5 mužov) - 1 prijímateľ uzavrel zmluvu o poskytovaní sociálnej služby (01.02.2019) – rozšírenie celkovej kapacity klientov z 13 na 14 klientov
marec	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
apríl	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
máj	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
jún	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
júl	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
august	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
september	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
október	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
november	14 klientov (9 žien, 5 mužov)
december	14 klientov (9 žien, 5 mužov)

Celkový počet prijímateľov, ktorí v roku 2019 **uzavreli** zmluvu o poskytovaní soc. služby: **1**

Prijímatelia, ktorí **ukončili** zmluvu o poskytovaní soc. služby: **0**

Počet úmrtí: **0**

5. Personálne zloženie, organizačná štruktúra, zmeny a nové zloženie OZ

Predstavenstvo občianskeho združenia:

Predseda: JUDr. Lubomír Müller

člen: Libor Klinský

člen: Milan Boor

člen: Samuel Szalay

Predstavenstvo OZ Domova pre seniorov Jah jireh sa neuznieslo na žiadnych zmenách v štatúte ani zložení orgánov občianskeho združenia.

Personálna štruktúra zariadenia v roku 2019:

Zodpovedný zástupca prevádzky Domova pre seniorov Jah jireh:

JUDr. Lubomír Müller

Celkový počet zamestnancov: 12

Aktuálny počet **odborných zamestnancov: 8**

vedúci pracovník: 1

ostatní: 3

Vedúca, hospodárka prevádzky – počet 1

Mzdový účtovník – počet 1

Sociálny pracovník – počet 1

Opatrovateľka – počet 6

Kuchárka – počet 1

Chyžná – počet 2

Počet dobrovoľníkov: 15

Prehľad absolvovaných školení zamestnancov v roku 2019

Názov	Dátum	Počet zamestnancov
Kľúčový pracovník klienta v sociálnych službách	24. 01. 2019	2
Praktické skúsenosti s novou právnou úpravou ochrany osobných údajov a GDPR a najčastejšie pochybenia verejných orgánov pri poskytovaní informácií	05.03.2019	3
Odborná spôsobilosť na vykonávanie epidemiologicky závažných činností pri výrobe, manipulácii a uvádzaní do obehu potravín a pokrmov	04. 02. 2019 06. 05. 2019	2
Telesné, netelesné obmedzenia a špeciálne úchopy (modul 1)	28.05. 2019	2

Školenia našich zamestnancov realizoval/a:

TATRA AKADÉMIA Prievidza, Centrum akreditovaného vzdelávania v sociálnych službách
Mgr. Ľubica Voskárová – VOSCA, Oremlaz 435/40, 976 62 Brusno

REGIONÁLNY ÚRAD VEREJNÉHO ZDRAVOTNÍCTVA Prievidza, so sídlom v Bojniciach

6. Prehľad poskytovaných a zabezpečovaných sociálnych služieb v roku 2019

Domov pre seniorov Jah jireh sa pre našich rezidentov stáva novým domovom. V rámci poskytovania sociálnych služieb - nášmu zariadeniu záleží na tom, aby tento domov bol ozajstným domovom kde sa človek cíti dobre. Prijat' toto nové prostredie ako novú výzvu života, kde sa možno stretnúť s novými osudmi, novými ľuďmi, naozaj nie je jednoduché. Preto pri našej práci kladieme veľký dôraz na adaptáciu seniorov, pričom *vychádzame z cieľov a poslania našej organizácie - zabezpečiť prostredie, v ktorom by sa zostarnutí cítili milovaní a opatrovaní – jednoducho vytvoriť im domov*. Poskytovaním sociálnych služieb v našom zariadení pomôcť konkrétnemu človeku s jeho ľudskou hodnotou a dôstojnosťou v situácii, keď je odkázaný na pomoc iných.

- Pri poskytovaní sociálnej služby sa snažíme zohľadňovať návyky prijímateľov sociálnych služieb,
- zapájať prijímateľov sociálnych služieb do diania v zariadení i mimo neho,
- zabezpečiť nekonfliktné spolužitie prijímateľov sociálnych služieb a ich bezpečnosť,
- udržiavať kontakt s rodinou, blízkymi a priateľmi,
- napĺňať duchovné potreby, vytvárať priestor k štúdiu a vzdelávaniu v duchovnej oblasti,
- zabezpečovať ďalšie vzdelávanie zamestnancov, zlepšovať ich zručnosti,

- poskytovať zamestnancom potrebný *Zdroj profesionálnej podpory*, ktorý napomáha nielen k ich profesionálnemu rozvoju, ale aj ochrane pomáhajúceho pracovníka voči syndrómu vyhorenia,
- zvýšiť pripravenosť organizácie pre kvalitný výkon náročných činností.

Odborné, obslužné a ďalšie činnosti vykonávame v súlade so zákonom 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších právnych predpisov.

V roku 2019 sme poskytovali a zabezpečovali:

Základné sociálne poradenstvo

Túto službu zabezpečovala vedúca zariadenia a sociálna pracovníčka. Cieľovou skupinou poradenstva boli prijímatelia sociálnej služby, ich príbuzní a záujemcovia o sociálnu službu. Poskytovali sme informácie o možnostiach, podmienkach, druhu a forme poskytovania sociálnej služby v našom zariadení. Časť sociálneho poradenstva bola zameraná na poskytovanie informácií týkajúcich sa posudzovania odkázanosti na sociálnu službu, ďalej informácií, asistencie a pomoci v oblasti úhrady platieb (napr. úhrada nami poskytovaných sociálnych služieb, úhrady týkajúce sa mobilného operátora), tiež informácie týkajúce sa poštových šekov, bankového účtu, zadanie trvalého príkazu na úhrady a pod. Pri osobných stretnutiach sme okrem poskytovania informácií pomáhali tiež s vyplňaním tlačív, individuálna pomoc pri kontakte s bankou, či úradmi.

Naše poradenstvo tiež smerovalo k problematike riešenia medziľudských vzťahov.

Sociálnu rehabilitáciu

Zameriavali sme sa na udržanie samostatnosti, sebestačnosti a nezávislosti klientov pri sebaobslužbe (oblekanie, vyzliekanie, osobná hygiena, ustielanie postele, jedenie, používanie kompenzačných pomôcok a pod.). Ďalej rozvoj a udržanie sociálnych, komunikačných a orientačných schopností, zručností - akými sú komunikácia (verbálna, telefonická, písomná), požiadanie o pomoc, nakupovanie, orientácia v novom prostredí a pod. Našou snahou bolo vytvoriť pre prijímateľov čo najlepšie podmienky na rozvoj sociálnych zručností. Sociálna rehabilitácia prebiehala v priestoroch nášho Domova, ale i mimo neho. Časovo nie je ohraničená, realizuje sa v priebehu celého pracovného dňa.

Opatrovateľskú a ošetrovateľskú starostlivosť

Táto starostlivosť je pre rezidentov poskytovaná kvalifikovaným opatrovateľským personálom. V rámci opatrovateľskej starostlivosti bolo našou snahou zabezpečovať komplexnú starostlivosť o prijímateľa, ktorá zohľadňuje všetky jeho potreby, s ohľadom na jeho individualitu a stupeň odkázanosti na sociálnu službu. Zamestnanci plánovali jednotlivé činnosti so zameraním na prevenciu a pomoc pri všetkých úkonoch sebaobsluhy.

Naše zariadenie rezidentom ponúka možnosť lekárskej starostlivosti v blízkosti Domova - ošetrovateľskou lekárnou, ktorou je praktická lekárnica MUDr. Zuzana Tatayová, čo všetci z nich využili. Tiež sme zabezpečovali objednávanie k odborným lekárom, sprievod pri lekárskejších vyšetreniach a prepravu do zdravotníckych zariadení. Ošetrovateľskú starostlivosť naše zariadenie priamo neposkytuje, zabezpečuje ju prostredníctvom agentúry domácej

ošetrovateľskej starostlivosti ADOS v Prievidzi. V potrebnom prípade (terminálne štádium ochorenia) sme ošetrovateľskú starostlivosť zabezpečovali prostredníctvom personálu *mobilného hospicu* v Prievidzi.

Zariadenie tiež disponuje kompenzačnými pomôckami, v prípade potreby sme prijímateľovi pomôcku zabezpečili, čím sme uľahčili jeho každodenný život. Tieto služby sú poskytované s prihliadnutím na zdravotný stav prijímateľa, podľa jeho aktuálnych schopností a možností rešpektujúc jeho práva. Dôsledne sme tiež dbali na dodržiavanie liečebných postupov.

Monitorovanie a signalizáciu pomoci

V našom zariadení je táto sociálna služba poskytovaná všetkým klientom (s výnimkou tých, ktorým už zdravotný stav neumožňuje využívať túto službu). Cieľom danej služby je zabrániť vzniku krízovej situácie, alebo zabezpečiť jej riešenie. Táto služba je poskytovaná ako elektronická komunikácia prostredníctvom signalizačného zariadenia (signalizačný náramok). Signalizačný náramok, ktorý nosia klienti nepretržite na zápästí ruky, je napojený do centrálnej monitorovacej jednotky v priestore recepcie, čo zabezpečí potrebnú pomoc na základe vyslaného zvukového signálu potreby pomoci prijímateľa.

Ubytovanie

Rezidenti sú v zariadení, kde majú samostatnú izbu s vybavením: šatník, priestranný stôl, stolička, nočný stolík, posteľ, TV. K izbe prislúcha samostatná kúpeľňa – sprchový kút, príp. vaňa a toaleta. Každá izba je vybavená klimatizáciou. Izby na poschodí sú vybavené aj telefónmi pevnej linky, s prepojením na služobný telefón v prízemnej časti. Klient má možnosť doplniť si základné vybavenie izby predmetmi a vecami z domova, ktoré mu toto prostredie bude čo najviac pripomínať. Budova zariadenia má prízemie a jedno poschodie. Pohyb na poschodie zabezpečuje stoličkový výťah, (konkrétnejšie uvedené v časti - Prevádzkové podmienky poskytovateľa).

V rámci skvalitňovania služieb v roku 2019 náš Domov zabezpečil:

- *novú práčku so sušičkou – júl 2019 (vlastné finančné zdroje)*
- *služobné auto Chevrolet – september 2019 (dar)*
- *maľovanie kuchyne a služobných priestorov – november 2019 (vlastné finančne a pracovné zdroje)*

Stravovanie

Strava je servírovaná v jedálni, v primeranom a príjemnom prostredí. Klienti nemajú možnosť výberu z viacerých jedál, ale v prípade neoblíbenosti určitej potraviny (napr. určitý druh zeleniny, ovocia, mäsa, rýb, či mliečnych výrobkov) im bol prispôsobený jedálny lístok na daný deň. Stravu sme tiež individuálne prispôbovali klientom s určitými stravovacími obmedzeniami, napr. diabetes, potravinové alergie a pod.

Pripomienkam ale i možnostiam stravníkov sme venovali značnú pozornosť, v odôvodnených prípadoch, podľa zdravotného stavu, klienti konzumovali stravu vo svojej izbe, kde majú na to vytvorené podmienky. V odôvodnených prípadoch sme tiež stravu vydávali aj v inom čase, podľa želania a potrieb klienta. Klienti mali možnosť vyjadrovať sa ku kvalite aj množstvu podávanej stravy. Bola im podávaná racionálna strava a na základe určenia odborného lekára diéty – diabetická a šetriaca.

Podávanie diétnej stravy:

Diabetická: 4 x, Šetriaca: 4 x



Upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva

Táto sociálna služba bola v minulom roku i v súčasnosti zabezpečovaná vlastným personálom. Upratovanie zabezpečuje upratovačka, ktorá sa denne stará o údržbu izieb a spoločných priestorov. Podľa harmonogramu prác sa realizuje kompletne upratovanie (umývanie okien a pod.). Pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva zabezpečujeme vo vlastnej pracovni podľa harmonogramu prác. Na údržbe svojej bielizne a šatstva sa v rámci sociálnej rehabilitácie, individuálneho plánu, či pracovnej terapie podieľajú i niektoré rezidentky, ktorým táto aktivita dáva pocit užitočnosti a sebarealizácie.

Úschovu cenných vecí

Domov pre seniorov Jah jireh má vytvorené podmienky na úschovu cenných vecí prijímateľov sociálnej služby v osobitnom bezpečnom priestore. Kompetentná pracovníčka prevezme do úschovy cenné veci od prijímateľa sociálnej služby, ak o ich prevzatie požiadajú pri nástupe alebo počas pobytu v zariadení. Pri prevzatí cenných vecí je spísaný preberací protokol, kde sú presne vyznačené veci, ktoré sú predmetom úschovy a za prítomnosti ďalších dvoch svedkov sa podpíše. Podobný postup je realizovaný aj pri vydávaní predmetných vecí z úschovy.

Individuálne plánovanie

Individuálny plán sme vypracovávali pre každého prijímateľa zvlášť, do troch mesiacov odo dňa začatia poskytovania sociálnej služby. Jeho obsah vždy vychádzal z individuálnych potrieb, schopností a cieľov konkrétného prijímateľa, čo zabezpečuje *udržiavanie* osobnosti prijímateľa, teda udržiavanie samostatnosti pri hygiene, sebaobslužných činnostiach, pracovných schopnostiach a zručnostiach a tiež rozvoji záujmov, duchovných potrieb a komunikácie.

Prijímateľ sociálnej služby v našom zariadení (v rámci individuálneho plánovania) vystupuje ako rovnocenný partner, ktorý má možnosť a právo rozhodnúť sa, či mu daná služba pomáha naplňovať jeho predstavy o potrebnej pomoci. Znamená to pre neho väčšie bezpečie – vie, na čom sa dohodol s poskytovateľom, vie, ako bude služba prebiehať a v akom časovom rozmedzí. Plán zvyšuje jeho kompetencie v oblasti rozhodovania a prijímania zodpovednosti za voľby vo svojom živote, ubezpečuje ho, že nie je len pasívnym prijímateľom služby, ale je spoluzodpovedný za dohodnutý priebeh služby na základe dohodnutých osobných cieľov (cieľov vzájomnej spolupráce prijímateľa služby a poskytovateľa).

Kľúčový pracovník vedie písomné individuálne záznamy o priebehu poskytovania sociálnej služby, ktoré následne vyhodnocuje za účasti, resp. spolu s prijímateľom sociálnej služby.

Zabezpečenie záujmovej činnosti, sociálnej a pracovnej terapie

Túto činnosť poskytujú kompetentní pracovníci, ktorí sa pri svojej práci zameriavajú na individuálne potreby prijímateľov, ich záujmy a želania.

Jednou z veľmi dôležitých činností v našom zariadení je organizácia voľného času klientov a jeho vyplňanie zmysluplnými aktivitami.

V roku 2019 sme realizovali:

1. Integrované programy – Kultúrno-spoločenské podujatia (guláš-párty, spoločné posedenia prijímateľov a personálu, spoločné posedenia s príbuznými, koncerty, individuálne i spoločné vychádzky do blízkeho aj vzdialenejšieho okolia, návštevy príbuzných, či priateľov rezidentov v ich domácnosti - s cieľom zabezpečiť im kontakt so spoločenským prostredím a nepripustiť tak izoláciu rezidentov, či sprostredkovať im možnosť získať pozitívne zážitky.

Návštevy, ktoré našich rezidentov vždy veľmi potešia:





2. Záujmové činnosti – zahŕňajúce rôznorodé aktivity zamerané na zmysluplné využívanie voľného času. Napr. ručné práce ako pletenie, háčkovanie, maľovanie, skladanie servítkov výroba dekoračných magnetiek, spoločná tvorba fotografických koláží a pod., zamerané na tréning a zachovávanie jemnej a hrubej motoriky.

Z našej tvorivej činnosti:

Výroba dekoračných magnetiek:



Tvorba fotokoláží:



Háčkovanie:



Maľovanie textilných tašiek:





Príprava a servírovanie kávy, koláčikov, obložených chlebíčkov...



Čistenie zeleniny:



Naša najstaršia rezidentka pri skladaní bielizne:



3. Cvičenie, prechádzky – s cieľom zachovávať a podporovať fyzickú kondíciu klienta, pobyt na čerstvom vzduchu, umožňovať kontakt so širším okolím. V našom zariadení sme sa pravidelne raz do týždňa venovali spoločným rehabilitačným cvičeniam pod odborným vedením rehabilitačnej sestry, ktoré sú určené kategórii seniorov. Zabezpečovali sme tiež odborné individuálne rehabilitácie (priamo v našom zariadení), zamerané na poúrazové stavy a pri ochoreniach centrálnej nervovej sústavy.



Mobilizačné a stabilizačné cvičenia:



Rehabilitačné cvičenie chôdze:



➤ **Tréning na cvičenie pamäti:**

Pre aktívnejších seniorov a seniorov s poruchami pamäti raz týždenne v dopoludňajších hodinách uskutočňujeme tréning pamäti. Praktickými cvičeniami zameranými na krátkodobú i dlhodobú pamäť sa snažíme u našich rezidentov udržiavať rozumové dispozície, schopnosť prijímať nové vedomosti a cvičiť koncentráciu. Cieľom skupinového tréningu pamäti je interakcia medzi účastníkmi, tiež povzbudzovanie ich sebadôvery, zmysluplné zamestnanie a cielené udržiavanie schopnosti písať a čítať.



4. Posedenia pri rozhovore – zamerané na komunikáciu a spoločenský kontakt, sprostredkovanie informácií zo sociálnej, kultúrnej či duchovnej oblasti a rôznych iných oblastí života.



5. Z ďalších aktivít – aj v tomto roku sa naši klienti venovali činnostiam každodenného života, akými sú napríklad: pomoc pri čistení ovocia a zeleniny, príprave obložených chlebičkov, kávy, čaju a pod. Venovali sa tiež aj sezónnym prácam, napr. odpratávaniu snehu, hrabaniu lístia, trhaniu buriny, presádzania a zalievania kvetov a ďalším pomocným prácam podľa potreby. Cieľom týchto aktivít je využívať účinky práce na liečenie chorého organizmu alebo narušenej psychiky, ale tiež dosiahnutie pocitu užitočnosti a sebarealizácie. Samozrejme pri každej z uvedených činností boli zodpovední zamestnanci povinní dodržiavať pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia, teda dbať na bezpečnosť prijímateľov s ohľadom na ich fyzické možnosti.



Skrášľovanie exteriéru:





Spolupráca rezidentov a dobrovoľníkov pri vykladaní dreva:





Maľovanie kuchyne a služobných priestorov za pomoci našich dobrovoľníkov:



Na jar nás v čase voľna navštívila naša zamestnankyňa so svojím koníkom Marcom, ktorého si rezidenti veľmi obľúbili:



Od januára 2018 máme v Domove Jah jireh aj „osobného“ kaderníka – nášho rezidenta, ktorý i v tomto roku ochotne vzal do rúk hrebeň a nožnice.

Kadernícke služby nášho rezidenta a našej dobrovoľníčky:



Svojimi životnými príbehmi sa naši seniori i naďalej podieľali na tvorbe **bulletínu**, ktoré vydáva OZ Jah jireh Prievidza.

Životné príbehy našich rezidentov v bulletínoch, ročník 2019:

JAH JIREH, občianske združenie
STAROSTLIVOSŤ O SENIOROV

Nábřežie sv. Metoda 120/14
971 01 Prievidza
Telefón: +421 46 543 31 98
E-mail: dpz@jahjireh.sk
Web: www.jahjireh.sk
IČO: 3059862

**Bulletín Jah jireh
pre Slovensko č. 4**
Máj 2019

Informácie z Domova Jah jireh v Prievidzi
V súčasnosti má Domov kapacitu 14 rezidentov. Všetky miesta sú momentálne obsadené. Ďalšie prihlášky prijímame do poradovníka čakateľov. Domov hľadá opatrovateľku na plný pracovný úväzok. Telefónne číslo je v záhlaví vyššie.
V stredu 8. mája 2019 o 10 hod. sa v Domove uskutoční koncert opernej speváčky Jany Müllerovej na potešenie rezidentov aj iných.

Životný príbeh: Irenka a Andrej Ďugovci
Manželka Irenka a Andrej sú pre Jah jireh veľkým prínosom. Sú to usmievavi a šťastní ľudia, ktorí šíria okolo seba lásku a pokoj. Ich

Niektorí naši susedia boli Jehovovi svedkovia. Na jeseň 1952 pri páraní peria sme sa s nimi dali do reči o Bohu. To, čo hovorili, sa mi páčilo, a tak sme celá rodina začali študovať. O rok neskôr som sa ako 13-ročná dala pokrstiť.
Teraz sa na chvíľu venujeme Andrejovi: „V roku 1952 začala moja maminka čítať publikácie Jehovových svedkov. Pridal som sa aj ja. Miloval som žalmy a ako mladý chlapec som sa prvých 25 žalmov naučil naspamäť. Pokrstiť som sa dal ako 18-ročný.
Na stavbe domu jedného brata som si veľmi milú sestru menom Irenka. Hneď sa mi zapáčila. O pár dní som jej napísal prvý list. Dovedna som



JAH JIREH, občianske združenie
STAROSTLIVOSŤ O SENIOROV

Nábřežie sv. Metoda 120/14
971 01 Prievidza
Telefón: +421 46 543 31 98
E-mail: dpz@jahjireh.sk
Web: www.jahjireh.sk
IČO: 3059862

**Bulletín Jah jireh
pre Slovensko č. 5**
November 2019

Informácie z nášho Domova
V súčasnosti má Domov Jah jireh kapacitu 14 rezidentov. Všetky miesta sú momentálne obsadené. Ďalšie prihlášky prijímame do poradovníka čakateľov. Zaujímavosťou o prácu v Domove Jah jireh na pozícii opatrovateľ/opatrovateľka a pomocná sila sa môžu informovať prostredníctvom e-mailu: dpz@jahjireh.sk alebo telefonicky na čísle +421465433196 v pracovných dňoch. Môžu sa prihlásiť zúčastníť na plný alebo skrátený pracovný úväzok.

Životný príbeh: Jozef Vašík
Dnes sa zoznámime s ďalším rezidentom domova Jah jireh v Prievidzi. Je nim stále usmiateľ Jozko Vašík. „Narodil som sa v roku 1942 v obci Matejovce nad

veci v cirkvi sa mi nepáčili – pokrytecké správanie duchovných, nebiblické náuky o nesmrteľnosti duše a o trojici. Keď som mal asi 40 rokov, verejne som vysánil v našom kostole a povedal som, že tu, čo učia, nie je podľa Biblie a že nekonnajú podľa nej, ale porušujú Boží zákon. Prestal som chodiť do kostola, ale viery v Boha som sa nevzdal. No mal som pocit, že nikdy nepatrim.

Približne v tom čase k nám do práce nastúpil nový kolega Viktor. Išiel spolupracovníci sa o ňom vyjadrovali hanlivô, ba ani v autobuse si k nemu nikto zvyčajne neprisadol. Chcel som zistiť prečo. Dozvedel som sa, že Viktor je Jehovov svedok. Dali sme sa do reči a Viktor mi pontúkol, že bude so mnou študovať Bibliu. Povedal som mu, že Sväté Písmo dobre poznám, a odmietol som.

Duchovná oblasť:

Naším veriacim umožňujeme v širokej škále prežívať a naplňovať ich duchovné potreby. V duchovnej oblasti poskytujeme priestor k vzdelávaniu, či rozširovaniu vedomostí v rámci individuálneho i skupinového štúdia a príprav na duchovné stretnutia, či vlastné duchovné aktivity.



V pondelky a piatky v popoludňajších hodinách poskytujeme našim rezidentom priestor pre skupinové vzdelávanie a rozširovanie poznatkov z oblasti odbornej náboženskej literatúry.

Každodenne v čase obeda naši rezidenti spolu rozebarujú určený denný text z biblie, na ktorý sa dôkladne pripravujú.



Zapoj sa do duchovnej a tvorivej aktivity. Nakresli denný text na mesiac január a posli ho poštou alebo e-mailom do Domova Jah jireh. Pri každodennom čítaní Denného textu prispeješ aj ty... Už takmer celý tento rok sa zapájajú deti a mladá do tejto aktivity



Dva krát do týždňa zabezpečujeme Prepravu na duchovné stretnutia veriacich v Prievidzi.

Rezidentom, ktorým zdravotný stav nedovoľuje zúčastniť sa na kresťanskom stretnutí, ho umožňujeme počúvať v spoločných priestoroch nášho zariadenia prostredníctvom PC, alebo individuálne vo svojej izbe prostredníctvom tabletu, kde môžu naživo počúvať duchovný program.

*Každý sa podieľa na príjemnej atmosfére
aj v službe Bohu*



- Začiatkom júna tohto roku naše zariadenie zorganizovalo pre rezidentov návštevu *Bétela* v Bratislave. V rámci prehliadky a prednášok šlo o spoznávanie histórie kresťanského učenia, ale aj súčasných aktivít, ako napr. preklady duchovnej literatúry z cudzích jazykov do slovenčiny. Bolo to príjemné stretnutie s milími ľuďmi a vynikajúci zážitok. Tejto návštevy sa zúčastnilo 6 rezidentov a traja zamestnanci.
- V júli 2019 sme našim seniorom zabezpečili prepravu a ubytovanie, v rámci trojdňového celoslovenského duchovného stretnutia v Bratislave, ktoré sa každoročne koná v letných mesiacoch.
- Naše rezidentky vyrábali darčeky pre účastníkov medzinárodného zjazdu veriacich v južnej Kórei, mesto Soul. Krásne – ručne vyrobené dečky, ktoré potešia a pripomenú, akú lásku si prejavujú kresťania na celom svete.

Z duchovnej oblasti pôsobia v našom zariadení i niekoľkí dobrovoľníci, ktorí sa aktívne zapájajú do potrieb duchovného života našich prijímateľov.

Kultúrne a spoločenské aktivity v roku 2019:

18. 05. 2019 – Koncert opernej speváčky Jany Müllerovej

V tento deň sa popoludní v našom zariadení konal koncert opernej speváčky Jany Müllerovej z Prahy. Naši rezidenti strávili opäť príjemné popoludnie spojené s nádherným umeleckým zážitkom. Zazneli tu piesne, ktoré majú naši seniori veľmi radi. Tohtoročného koncertu sa okrem rezidentov a zamestnancov zúčastnili i hostia z rady príbuzných a priateľov nášho domova.



06. 06. 2019 – Spoločná návšteva rezidentov a zamestnancov u priateľov v Bételi

Úžasný zážitok pre rezidentov a personál bola dnešná návšteva Bételu v Bratislave. Pekná príležitosť stretnúť ľudí, ktorí žijú podľa biblických zásad. V rámci prehliadky sme si pozreli historické múzeum a bohatú históriu i z čias komunistického režimu. Prišlo nám aj počasie a rodina Bethel bola veľmi láskavá.



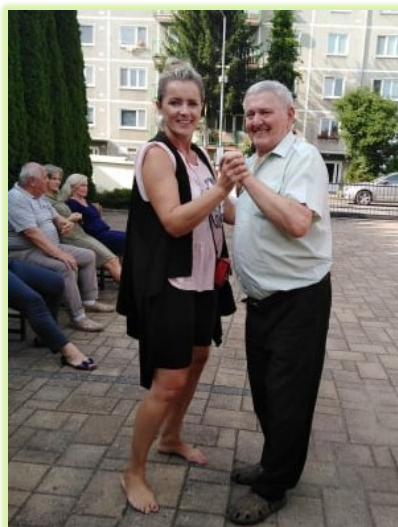
15. 06. 2019 – Koncert klasickej hudby

Dnes nás opäť po roku potešil koncert sláčikového kvarteta v podaní rodiny Vondráčkových. Bolo to nezabudnuteľné popoludnie pri koncerte klasickej hudby – sláčikového kvarteta Viktor Family z Prahy. Tohto podujatia sa zúčastnili všetci naši rezidenti, priatelia i známy. Samozrejme nechýbalo občerstvenie, ktoré pomáhali pripravovať i naše rezidentky.



20. 07. 2019 – Guláš párty

V dnešné sobotné popoludnie sme zažili srdečné stretnutie detí, mladých a našich seniorov. Tento letný deň sme od rána varili guláš, chystali balóny, počúvali živú hudbu a tancovali. Osviežil nás výborný program, ale i chutné jedlo a iné dobroty. Rodiny a priatelia sa spolu s deťmi postarali o zážitky, priateľskú a veselú atmosféru.





Máj 2019

V máji sa vedúci pracovníci nášho domova zúčastnili medzinárodného stretnutia, ktoré sa konalo pri príležitosti **10. výročia založenia Domova pre seniorov Jah jireh v Mariánskych Láznach**. Stretli sa tu zástupcovia domovov Jah jireh z Česka, Slovenska, Poľska a Holandska.



V letnom období navštívil štatutárny zástupca nášho domova *JUDr. Lubomír Müller – Domov pre seniorov Jah jireh v Južnej Kórei*. Osobne tiež navštívil najstaršiu rezidentku Domova.



03. 10. 2019 – Beseda

V dopoludňajších hodinách sme privítali v našom Domove pracovníčky Ministerstva vnútra SR. Pre našich rezidentov pripravili besedu na tému – *Ako sa nestáť obeťou trestných činov*. Táto beseda všetkých zaujala, nakoľko sme okrem prednášky mali možnosť sledovať aj videá z praxe a diskutovať na danú tému.



21. 12. 2019 Rozprávka o popoluške

Rozprávku o Popoluške v Domove Jah jireh zahrali a zaspievali budúce učiteľky v materskej škole, žiačky strednej školy F. Hanáka v Prievidzi.



26. 12. 2019 Zimné popoludnie s hudbou

Pesničkové popoludnie v decembri s priateľmi a rodinou. Ďakujeme hudobníkom, rezidentom a hosťom za super náladu. Už teraz sa tešíme na ďalšie stretnutie.



7. Ročná účtovná uzávierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých 01.01.2019 - 31.12.2019

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, Domov pre seniorov Jah jireh účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

Príjmy a výdavky v € (všetky položky)

Príjem za sociálne služby, Iný príjem ovplyvňujúci základ dane, Výdavok za služby, Mzdy, Odvody do fondov, Tvorba soc. fondu, Ostatné výdavky odpočítateľné od základu dane, Iný príjem neovplyvňujúci základ dane, Nákup DM, Daň z príjmov, Iný výdavok neovplyvňujúci základ dane.

PRÍJMY A VÝDAVKY V EUR

Firma: **Jah jireh, Nábřežie sv. Metoda 120/14, 971 01 Prievidza**

IČO: 50508067, DIČ: 2120367172

Dátum vyhotovenia: 01.01.2019 - 31.12.2019

(Všetky položky)

Int.rozúčtovanie:

Ovplyvňujúce základ dane

Príjem za sociálne služby	83 745,00
Príjem za služby	6 720,00
Príjem za služby	5 940,00
Príjem za so. služby	5 580,00
Príjem za služby	5 580,00
Príjem za služby	5 940,00
Príjem za služby	3 840,00
Príjem za služby	6 720,00
Príjem za služby	6 720,00
Príjem za služby	5 940,00
Príjem za služby	6 720,00
Príjem za služby	6 720,00
Príjem za služby	5 940,00
Príjem za služby	5 940,00
Príjem za služby	5 445,00
Iný príjem ovplyvňujúci základ dane	59 057,12
vrátenie poplatku	50,00
štátny príspevok na poskytovanie soc. služby	57 312,00
iný príjem	674,05
dobropis	113,10
Vrátenie preplatku vyúčt. VŠZP	107,95
Preplatok SPP	473,90
Vrátenie sumy z MPSVR SR	326,12
Príjmy celkom	142 802,12

Neovplyvňujúce základ dane

Iný príjem neovplyvňujúci základ dane	14 706,72
dar	14 462,05
2% z dane	244,67
Príjem z priebežnej položky	16 150,00
Príjem peňazí z BÚ	14 700,00
príjem vreckového rezidenta	1 450,00
Príjmy celkom	30 856,72
Daň z príjmov	4 507,86
preddavok na DvPZČ	4 507,86
Iný výdavok neovplyv. základ dane	732,25
Preplatok dane z príjmu	465,88
Náklady na automobil	197,06
Náklady na údržbu	69,31
Výdavok na priebežnú položku	16 150,00
vyplatenie vreckového rezidentovi	1 450,00
výber z bankomatu	3 400,00
Výber hotovosti z BÚ	11 300,00
Výdavky celkom	21 390,11

Rozdiel	+ 9 466,61
----------------	-------------------

Mzdy	52 171,47
Čistá mzda	52 171,47

Domov pre seniorov Jah jireh, Nábřežie sv. Metoda 120/14, 971 01 Prievidza

Odvody do fondov	29 662,61
Zdravotné poistenie (SZČO)	9 846,23
Sociálne poistenie (SZČO)	19 816,38
Tvorba soc. fondu	292,77
Tvorba sociálneho fondu	292,77
Ostatné výdavky odpočítateľné od základu dane	60 524,29
Nedefinované	66,72
Potraviny	18 248,56
opravy,material,náradie	2 416,53
hygienické a čistiace potreby	1 918,63
doprava -taxi	1 430,16
poplatky	541,50
vrátenie za stravu	924,00
prevádzkové -komunálny odpad	639,60
prevádzkové - plyn	4 812,00
prevádzkové - elektrina	4 742,11
prevádzkové - zber odpadu	240,00
prevádzkové - telefón	437,53
prevádzkové - BOZP Habala	856,15
Zariadenie,prac. pomôcky	94,99
prevádzkové-vodné,stočné	2 359,44
prevádzkové-koncesionárske poplatky	41,76
vrátenie štátneho príspevku	1 553,84
krátkodobý hmotný majetok	3 135,09
pracovné, ochranné odevy	346,10
nákup nehmotného majetku	169,49
školenia zamestnancov	629,25
poistenie budovy	545,20
kancelárske potreby	168,21
Záujmová činnosť,reklamné predmety	403,07
prevádzkové-Agrifood,hyg.dohľad	720,00

Fyzotech-rehabil.cvičenie,podobne	330,00
Skylink na rok satelitny poplatok	55,60
Odpisy dlhodobého majetku	1 898,00
Daň z nehnuteľnosti	345,76
Povinná lekárska prehliadka zamestnancov	94,00
Náklady ,služobný automobil	214,73
Pohonné hmoty automobil	51,59
Nájomné, Jj Cz	3 892,56
Uhradenie pohľadávok	6 100,00
Nákup zdravotníckych pomôcok,ošetr. a dezinf.	102,12
Výdavky celkom	142 651,14

Rozdiel (základ dane) + 150,98

Celkové súčty

Príjmy	173 658,84
Výdavky	164 041,25
Rozdiel	+ 9 617,59

Priebežné položky na začiatku obdobia 0,00

Príjmy	16 150,00
Výdavky	16 150,00

Priebežné položky na konci obdobia 0,00

Celkové súčty po mesiacoch

Mes	Príjmy			Výdavky			Rozdiel (príjmy - výdavky)		
	Ovplyvňujúce	Neovplyv.	Spolu (1 + 2)	Ovplyvňujúce	Neovplyv.	Spolu (4 + 5)	Ovplyv. (1 - 4)	Neovpl. (2 - 5)	Spolu (3 - 6)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
01/2019	7 493,90	1 041,50	8 535,40	9 942,22	744,56	10 686,78	- 2 448,32	296,94	- 2 151,38
02/2019	21 486,90	865,00	22 351,90	11 495,77	1 040,58	12 536,35	9 991,13	- 175,58	9 815,55
03/2019	7 020,00	1 889,47	8 909,47	11 083,85	1 650,00	12 733,85	- 4 063,85	239,47	- 3 824,38
04/2019	7 020,00	1 359,16	8 379,16	10 790,20	615,88	11 406,08	- 3 770,20	743,28	- 3 026,92
05/2019	21 783,05	6 145,02	27 928,07	11 299,46	1 650,00	12 949,46	10 483,59	4 495,02	14 978,61
06/2019	7 035,27	1 180,08	8 215,35	10 590,75	261,58	10 852,33	- 3 555,48	918,50	- 2 636,98
07/2019	21 348,00	1 192,42	22 540,42	11 468,19	583,26	12 051,45	9 879,81	609,16	10 488,97
08/2019	7 020,00	797,87	7 817,87	10 173,65	768,44	10 942,09	- 3 153,65	29,43	- 3 124,22
09/2019	7 127,95	3 082,50	10 210,45	10 693,12	777,91	11 471,03	- 3 565,17	2 304,59	- 1 260,58
10/2019	21 348,00	525,00	21 873,00	11 031,69	623,37	11 655,06	10 316,31	- 98,37	10 217,94
11/2019	7 020,00	532,50	7 552,50	11 136,23	711,27	11 847,50	- 4 116,23	- 178,77	- 4 295,00
12/2019	7 099,05	12 246,20	19 345,25	22 946,01	11 963,26	34 909,27	- 15 846,96	282,94	- 15 564,02

VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE:

Výročnú správu nebolo potrebné overovať audítorom. Účtovníctvo sa riadilo podľa základnej právnej normy zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve a ďalších následne súvisiacich predpisov v tejto oblasti.

spracovala: Mgr. Miriam Krajčíriková

Prievidza, jún 2020